

Finland-Mikkeli: Transport services (excl. Waste transport)

OJ S 93/2022 13/05/2022

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Etelä-Savon Energia Oy
National registration number: 0940995-3
Postal address: PL 166
Town: Mikkeli
NUTS code: FI1D1 Etelä-Savo
Postal code: 50101
Country: Finland
Contact person: Laura Matilainen
E-mail: laura.matilainen@ese.fi
Telephone: +358 151951
Internet address(es):
Main address: <http://www.es.fi>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/mikkeli?id=397796&tpk=03ce8db9-821c-4ce2-af7b-9f8b4a142441>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/mikkeli?id=397796&tpk=03ce8db9-821c-4ce2-af7b-9f8b4a142441>

I.6. Main activity

Production, transport and distribution of gas and heat

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Terminaali- ja kuljetuspalvelut - Metsä-Sairila ja Jäteasema

II.1.2. Main CPV code

60000000 Transport services (excl. Waste transport)

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Etelä-Savon Energia Oy hakee palveluntarjoajaa hoitamaan kiinteiden polttoaineiden aumaamista ja lastaamista Metsä-Sairilan (Kiertotaloudenkatu 31, Mikkeli) sekä Jäteaseman

(Kiertotaloudenkatu 20, Mikkeli) terminaaleissa sekä kuljettamista Pursialan voimalaitokselle (Lastaajankatu 6, Mikkeli). Lisäksi sopimus käsittää terminaalien puhtaanapidon ja Metsä-Sairilan (Kiertotaloudenkatu 31, Mikkeli) terminaalin lumityöt.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 431 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D1 Etelä-Savo

Main site or place of performance: Pursialan voimalaitos (Lastaajankatu 6, Mikkeli)

II.2.4. Description of the procurement

Tällä hankinnalla haetaan palveluntarjoajaa hoitamaan kiinteiden polttoaineiden aumaamista ja lastaamista Metsä-Sairilan (Kiertotaloudenkatu 31, Mikkeli) sekä Jäteaseman (Kiertotaloudenkatu 20, Mikkeli) terminaaleissa sekä kuljettamista Pursialan voimalaitokselle (Lastaajankatu 6, Mikkeli). Lisäksi sopimus käsittää terminaalien puhtaanapidon ja Metsä-Sairilan (Kiertotaloudenkatu 31, Mikkeli) terminaalin lumityöt.

Hankintaan sisältyvät työt eriteltynä:

Aumaus, puhtaanapito ja lumityöt

- Palveluntarjoaja seuraa terminaaleihin saapuvia toimituksia, terminaalien puhtautta ja lumitilannetta.
- Aumaus suoritetaan 24 h sisällä kuorman saapumisesta terminaaleihin ns. kaksikerroksiseen aumaan. Kuormien saapuminen terminaaleihin saattaa volyymin suhteen vaihdella huomattavasti eri aikajaksoilla.
- Lumityöt aloitetaan, kun kunnossapidettävälle alueelle kertynyttä lunta on yli 5 cm. Kunnossapidettävä alue on kuorman purun, aumauksen ja lastauksen vaatima alue. Lumi kasataan terminaalien vapaaseen tilaan.
- Palveluntarjoaja hoitaa itse omalla kustannuksellaan liukkauden torjunnan siten, että liukkauden torjunnan materiaali ei joudu polttoaineen sekaan.
- Palveluntarjoaja suorittaa polttoaineita terminaaleihin toimittavien kuorma-autojen mahdollisen vetoavun tarvittaessa.
- Puhtaanapito tarkoittaa alueelle mahdollisesti kertyvän roskan poistoa Palveluntarjoajan kustannuksella eli yleisestä siisteydestä huolehtimista. Alueelle murskeen sekaan jäävä kiinteä polttoaine poistetaan tarvittaessa Tilaaajan ohjeen mukaisesti.
- Palveluntarjoajan kalustossa tulee olla palon- ja öljyntorjuntakalusto. Alueilla on noudatettava erityistä varovaisuutta öljyvuotojen kanssa.

Lastaus ja kuljetus

- Lastaus ja kuljetus saattaa volyymin suhteen vaihdella huomattavasti eri aikajaksoilla. Jollain vuoden jaksolla ei mahdollisesti ole yhtään lastausta ja kuljetusta. Toisaalta maksimimäärä lastausta ja kuljetusta on

o 200 000 i-m3 / v

o 50 000 i-m3 / kk

o 20 000 i-m3 / vko

o 4 000 i-m3 / vrk

- Palveluntarjoajan tähän palveluun käytettävän kuorma-autokaluston Euro-päästöluokituksen tulee olla vähintään tasoa "Euro-5".

- Palveluntarjoajan tähän palveluun käytettävän kuorma-autokaluston tulee olla varustettu perästä purkavalla ketjupurkulaitteistolla.
- Kuljetus Palveluntarjoajan kuorma-autoilla Pursialan voimalaitokselle Mikkeliin sisältää kuljettajalle kuuluvat vastaanottotoimenpiteet.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 431 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/10/2022 End: 30/09/2023

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimuskausi on yksi vuosi ajalla 1.10.2022–30.9.2023. Sopimukseen sisältyy Tilaajan ja Palveluntarjoajan mahdollisuus sopia yhden vuoden pituisista optiokausista (1.10.2023-30.9.2024, 1.10.2024-30.9.2025 ja 1.10.2025-30.9.2026). Tilaaja ilmoittaa kunkin optiokauden käytöstä viimeistään 3 kuukautta ennen jo sovitun jakson päättymistä. Optiossa on kyse Tilaajan oikeudesta, ei velvollisuudesta.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Sopimuskausi on yksi vuosi ajalla 1.10.2022 – 30.9.2023. Sopimukseen sisältyy Tilaajan ja Palveluntarjoajan mahdollisuus sopia yhden vuoden pituisista optiokausista (1.10.2023-30.9.2024, 1.10.2024-30.9.2025 ja 1.10.2025-30.9.2026). Tilaaja ilmoittaa kunkin optiokauden käytöstä viimeistään 3 kuukautta ennen jo sovitun jakson päättymistä. Optiossa on kyse Tilaajan oikeudesta, ei velvollisuudesta.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 29/07/2022 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/10/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 03/08/2022 Local time: 10:00

Place:

Tarjousten avaustilaisuus ei ole julkinen.

Tilaaaja varaa oikeuden muuttaa ilmoitettua tarjousten avaamisajankohtaa myöhemmäksi.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Seuraava arvioitu julkaisuajankohta uudelle tarjouskierrokselle koskien Metsä-Sairilan ja Jäteaseman terminaalien terminaali- ja kuljetuspalveluita on keväällä 2023 mikäli Tilaaaja ei käytä mahdollisuutta lisävuoden optioon. Optiota käyttäen seuraava mahdollinen tarjouskierros olisi 2024 keväällä.

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Sörnäistenkatu 1

Town: Helsinki

Postal code: 00580

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/05/2022